

Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	tak jak przekazali nam ci od początku świadkami naocznymi i podwładni którzy stali się słowa
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	tak jak nam to przekazali ci, którzy od początku* byli ich naocznymi świadkami** oraz sługami Słowa,***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	jako przekazali nam (ci którzy) od początku świadkami naocznymi i sługami (stali się) słowa,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	tak, jak przekazali nam (ci) od początku świadkami naocznymi i podwładni którzy stali się słowa

¹⁾ <x>500 15:27</x>; <x>510 1:21-22</x>

²⁾ <x>510 1:3</x>; <x>510 26:16</x>; <x>650 2:3</x>; <x>670 5:1</x>; <x>680 1:16</x>; <x>690 1:1-3</x>

³⁾ <x>510 6:1</x>; <x>530 4:1</x>